



**MESTNA OBČINA CELJE**

**ODDELEK ZA DRUŽBENE  
DEJAVNOSTI**

**POLONA OCVIRK**  
vodja oddelka

**MESTNI SVET**  
Trg celjskih knezov 9  
3000 Celje  
T 03 42 65 650  
kabinet-zupana@celje.si  
www.celje.si  
DŠ 56012390

Spoštovani,

skladno z določbo 17. člena Poslovnika Mestnega sveta Mestne občine Celje (Uradni list RS, št. 4/14) vas obveščamo, da je član Mestnega sveta Mestne občine Celje Damir Ivančič na 24. redni seji Mestnega sveta Mestne občine Celje dne 27. 9. 2022 podal pobudo za sklenitev Pogodbe o izvajanju socialnega programa »Starejši za starejše«, kot je razvidno iz priloge.

Prosimo vas, da nam najkasneje do 8. novembra 2022 posredujete odgovor na pobudo člana mestnega sveta, da ga bomo lahko z njim pravočasno seznanili. Ob enem vas prosimo, da se pri podaji svojega odgovora sklicujete na našo številko zadeve.

Lepo pozdravljeni.

  
Pripravil:  
Anže Seničar  
Služba mestnega sveta



  
Tina Vrečko  
vodja Službe mestnega sveta

Priloga:

- Pobuda za sklenitev Pogodbe o izvajanju socialnega programa »Starejši za starejše«.

Številka zadeve: 032-6/2022  
Datum: 28. 9. 2022

## MESTNA OBČINA CELJE

Mestni svet

Trg celjskih knezov 9

3000 Celje

Celje, 27.9.2022

**ZADEVA:** POBUDA za sklenitev »Pogodbe o izvajanju socialnega programa« s člani (društva upokojencev) Zveze društev upokojencev Slovenije v na področju Mestne občine Celje za izvajanje programa »Starejši za starejše«

Spoštovani!

Na podlagi zaprosila pokrajinske koordinatorice projekta »Starejši za starejše« Damjane Lovrenčič, ki deluje v okviru Zveze društev upokojencev Slovenije, se na vas obračam v želji za sklenitev Pogodbe o izvajanju socialnega programa »Starejši za starejše«, ki naj se sklene z vsakim od društev upokojencev znotraj Mestne občine Celje, ki so pristopili k programu Starejši za starejši, in sicer: *Društvo upokojencev Dolgo Polje, Društvo upokojencev Nova vas, Društvo upokojencev Dečkovo naslednje, Društvo upokojencev Ostrožno, DU Celje, DU Ljubečna, DU Škofja vas, DU Teharje* v okviru katere bi se, podobno kot imajo to urejeno v drugih občinah v Republiki Sloveniji (primeroma prilagam sklenjeno pogodbo med Občino Slovenske Konjice in Društvom upokojencev Slovenske Konjice), pogodbenimi obdelovalcem zagotovilo osebne podatke starejših od 69 let, na način:

Občina Slovenske Konjice, Stari trg 29, 3210 Slovenske Konjice (davčna številka 65604036), v nadaljevanju Občina Slovenske Konjice

in

Društvo upokojencev Slovenske Konjice, Žička cesta 4A, 3210 Slovenske Konjice, (davčna številka 10646167), v nadaljevanju pogodbeni obdelovalec

sklepata

### POGODBO O IZVAJANJU SOCIALNEGA PROGRAMA

Občina Slovenske Konjice bo pogodbenemu obdelovalcu za namen izvajanja programa zagotovila osebne podatke starejših od 69 let in sicer:

- Ime, priimek in kraj stanovanja za vse prebivalce občine, starejše od 69 let v tekočem letu.
- Pogodbeni obdelovalec bo po preteku leta obdelave občini prejete osebne podatke vrnil v obliki, kot jih je prejel.

Za potrebe izvajanja predmetnega državnega programa v okviru ZDUS, imenovanega Starejši za starejše (uraden naziv je Starejši za višjo kakovost življenja doma), se je na Mestno občino Celje v letu 2020 že obrnila koordinatorica sama in v tej zvezi že posredovala utemeljitev predmetne prošnje, skupaj z uradnim dopisom Informacijskega pooblaščenca oz. pooblaščenke v zgornji zadevi, ki opredeljuje možne načine vzpostavitve pravnih podlag za takšno pridobitev podatkov.

**Predlagani način z ustrezno pravno podlago je sklenitev predmetne Pogodbe, s čimer se bi omogočilo izvajanje državnega programa s področja sociale pod nazivom »Starejši za starejše«.**

Številna društva na Celjskem so vključena v program ZDUS »Starejši za starejše«, in sicer od leta 2004 (nekatera Društva upokojencev nekoliko pozneje). Ves ta čas si v koordinaciji društev prizadevajo pridobiti uradne podatke o občanih oz. krajanih po posameznih MČ, ki so dopolnili 69 let, s katerimi bi izključno za ta namen tako lahko vzpostavili neposredni stik in jim tako lažje omogočili vključitev v program, katerega osnovna vsebina je druženje prostovoljcev z občani, ki so osamljeni, brez svojcev in v veliki večini tudi na robu praga revščine. Da bi ta program oz. prostovoljci lahko dosegli vse v tej starostni skupini, bi morali imeti predmetne uradne podatke. Društva vse do sedaj pridobljene podatke, ki so jih pridobili od samih članov društva oz. na podlagi njihovih soglasij hranijo kot strogo zaupne v okviru interne evidence in ob vsakem prvem obisku občana od njega pridobijo tudi pisno privolitev za njegovo sodelovanje v programu in hkrati dovoljenje, da se njegovi podatki vodijo v evidenci tega programa. Prostovoljci pa se prav tako s podpisom zavežejo k varovanju tajnosti oz. spoštovanju Zakona o varovanju osebnih podatkov oz. nove uredbe EU.

**V okviru pridobljenega uradnega mnenja Informacijske pooblaščenke izhaja, da pravno podlago za delo v predmetnem programu lahko društva pridobijo pod pogojem, da sklene Občina s posameznim Društvom pisni dogovor o naročilu izvedbe aktivnosti, ki jih ta program predvideva za določeno lokalno skupnost.**

Predmetna pobuda se tako nanaša na poziv k pristopu oz. sklenitvi takšne pogodbe, ki jo primeroma tudi prilagamo kot način ureditve takšnega sodelovanja. Vsi želimo in delamo za dobrobit naših občanov, ki jim s takimi programi in s prostovoljci, ki imajo čut do sočloveka, pripomoremo k lažji premostitvi osamljenosti. Pri tem jim prostovoljci nemalokrat nudijo tudi pomoč pri vsakodnevnih opravilih in s tem poskušajo razbremeniti Centre za socialno delo, v mnogih primerih pa tudi zaposlene svojce, ki svojim staršem ne morejo nuditi dnevnega druženja in pomoči.

**Gre za izvajalce državnega programa s področja sociale, ki so na predstavljeni način upravičeni do pridobitve teh uradnih podatkov. Na takšen način bo omogočena učinkovita dejavnost in izvajanje projekta ZDUS in v njegovem okviru delujočih društev in koordinacije za dobrobit sočloveka – državljana Republike Slovenije.**

**V upanju na pozitiven odziv glede podanega predloga se že v naprej zahvaljujem.**

Damir Ivančič  
svetnik Mestne občine Celje

**Priloga:**

- Pogodba o izvajanju socialnega programa »Starejši za starejše«, sklenjena med Občino Slovenske Konjice in Društvom upokojencev Slovenske Konjice z dne 6.7.2020
- Projekt »Starejši za starejše«, Dopis koordinatorice Damjana Lourenčič MOC-u z dne 19.2.2020
- Potrdilo o koordinaciji
- Mnenje informacijske pooblaščenke z dne 24.1.2020
- Dopis Oddelku za družbene dejavnosti MOC-Branka Lazarevič koordinatorici Damjani Lourenčič z dne 20.2.2020

**Občina Slovenske Konjice, Stari trg 29, 3210 Slovenske Konjice (davčna številka 65504038),  
v nadaljevanju Občina Slovenske Konjice**

in

**Društvo upokojencev Slovenske Konjice, Žička cesta 4A, 3210 Slovenske Konjice, (davčna  
številka 10646167),  
v nadaljevanju pogodbeni obdelovalec**

sklepata

## **POGODBO O IZVAJANJU SOCIALNEGA PROGRAMA**

### **1. člen**

Predmet te pogodbe je dogovor o izvajanju programa ugotavljanja kakovosti življenja starejših občanov in njihovih potreb po pomoči. Društvo upokojencev Slovenske Konjice program izvaja pod nazivom »Starejši za starejše«, in v okviru razpisanih programov socialnega varstva v občini.

Na podlagi šeste alineje drugega odstavka 21. člena Zakona o lokalni samoupravi občina za zadovoljevanje potreb svojih prebivalcev pospešuje službe socialnega skrbstva, za predšolsko varstvo otroka in družine, za socialno ogrožene, invalide in ostarele. Na podlagi izrecne določbe šestega odstavka 21.a. člena, lahko občine zaradi izvajanja nalog iz svoje pristojnosti v skladu z namenimi in pod pogoji določenimi v zakonu, posreduje pridobljene podatke fizičnim in pravnim osebam.

V skladu z Zakonom o lokalni samoupravi bo Društvo upokojencev Slovenske Konjice kot pogodbeni obdelovalec za občino Slovenske Konjice opravljal s to pogodbo dogovorjena opravila, za kar bo potreboval ustrezne osebne podatke. Obdelavo osebnih podatkov bo izvajal ob upoštevanju pravic in obveznosti, kot jih določa 11.čl. Zakona o varstvu osebnih podatkov (Uradni list RS št.86/04, 113/05 in 94/07).

Občina Slovenske Konjice bo pogodbenemu obdelovalcu za namen izvajanja programa zagotovila osebne podatke in zagotavlja, da za obdelavo vseh osebnih podatkov iz 2. člena te pogodbe, razpolaga z dopustno pravno podlago.

Pogodbeni obdelovalec zagotavlja, da je registriran za opravljanje dejavnosti iz 3. člena te pogodbe.

### **2. člen**

Občina Slovenske Konjice v okviru razpisa za financiranje socialnih programov pooblasti Društvo upokojencev Slovenske Konjice, da v njenem imenu ugotavlja kakovost življenja starejših občanov od 69 let, ki živijo v lastnih gospodinjstvih oz. skupaj s svojci, z namenom ugotoviti njihove potrebe po oblikah pomoči in storitev, da bi lahko čim dlje živeli samostojno v domačem okolju.

Občina Slovenske Konjice bo pogodbenemu obdelovalcu za namen izvajanja programa zagotovila osebne podatke starejših od 69 let in sicer:

- Ime, priimek in kraj stanovanja za vse prebivalce občine, starejše od 69 let v tekočem letu.
- Pogodbeni obdelovalec bo po preteku leta obdelave občini prejete osebne podatke vrnil v obliki, kot jih je prejel.

### **3. člen**

*Osebne podatke iz prejšnjega odstavka potrebuje pogodbeni obdelovalec za izvajanje programa ugotavljanja kakovosti življenja starejših in njihovih potreb po pomoči in storitvah, ki ga izvaja pod nazivom »Starejši za starejše«.*

Pogodbeni obdelovalec bo za občino izvajal naslednja opravila:

- Prostovoljke in prostovoljci pogodbenega obdelovalca (društva upokojencev) bodo obiskali vse starejše od 69 let, ki živijo v lastnih gospodinjstvih ali s sorodniki in se z njimi pogovorili o njihovih potrebah po pomoči in storitvah, da bi lahko čim dlje živeli v domačem okolju.
- Pogodbeni obdelovalec bo tistim, ki bodo želeli pomoč, ob njihovem pisnem soglasju to tudi zagotovil, bodisi z vzpostavitvijo stika z javnimi službami (center za socialno delo, patronažna služba, občinske službe, pomoč na domu), bodisi z angažiranjem pomoči v lastnem društvu ali v sodelovanju s Karitasom, Rdečim križem ali z drugimi nevladnimi organizacijami. S ponovnim obiskom pa bo preveril realizacijo potrebne pomoči, oz. ugotovil novo potrebo po pomoči.
- Enkrat letno ali po dogovoru bo društvo za občinski svet/župana pripravilo poročilo o kakovosti življenja starejših v občini in o številu ter obliki zagotovljenih pomoči.

Cilj programa »Starejši za starejše« je ugotavljanje kakovosti življenja starejših in medsebojna pomoč starejših starejšim in je trajne narave.

### **4. člen**

Pogodbeni obdelovalec se zavezuje, da bo s prejetimi osebnimi podatki ravnal v skladu z določili ZVOP-1, predvsem, da osebnih podatkov ne bo uporabil za drugačen namen, kot je določen v 3. členu te pogodbe.

Pogodbeni obdelovalec se zavezuje, da bo osebne podatke, po izpolnitvi namena iz 3. člena te pogodbe ali v primeru spora med pogodbenima strankama, nemudoma vrnil občini Slovenske Konjice, morebitne kopije teh podatkov pa uničil, ali jih – če bodo za to izpolnjeni zakonski pogoji – posredoval državnemu organu, ki je pristojen za odkrivanje ali pregon kaznivih dejanj, sodišču ali drugemu državnemu organu.

### **5. člen**

Pogodbeni stranki se s podpisom te pogodbe zavezujeta, da zagotavljata ustrezne postopke in ukrepe iz 24. in 25. člena ZVOP-1.

Pogodbeni obdelovalec se zavezuje, da bo osebne podatke varoval v skladu z določbami te pogodbe. Pogodbeni stranki se posebej dogovorita, da bo pogodbeni obdelovalec:

- osebne podatke hranil v: zaklenjenih prostorih z ustreznim varovanjem;
- osebne podatke posredoval s priporočeno pošto.

Občina Slovenske Konjice bo pri pogodbenem obdelovalcu nadzorovala izvajanja postopkov in ukrepov iz prejšnjega odstavka tega člena.

#### **6. člen**

Stranki bosta spore reševali sporazumno, v kolikor to ne bo mogoče, je za reševanje sporov pristojno sodišče.

#### **7. člen**

Pogodba je sklenjena z dnem podpisa obeh pogodbenih strank, pogodbeno razmerje pa traja za čas izvajanja programa.

#### **8. člen**

Pogodba je napisana v 4 izvodih, od katerih prejmeta občina Slovenske Konjice in pogodbeni obdelovalec vsak 2 izvoda.

**Številka:**

**Datum: 6. 7. 2020**

**Občina Slovenske Konjice**

**Župan Darko Ratajc**

(ime in priimek)

\_\_\_\_\_  
(podpis)

ŽIG

**Številka:**

**Datum: 6. 7. 2020**

**Pogodbeni obdelovalec**

**Predsednik društva Anton Obrul**

(ime in priimek)

\_\_\_\_\_  
(podpis)

ŽIG



REPUBLIKA SLOVENIJA

## INFORMACIJSKI POOBlašČENEC

Dunajska cesta 22, 1000 Ljubljana  
T: 01 230 8730  
F: 01 230 8778  
gp.ip@ip-rs.si  
www.ip-rs.si

Številka: 07121-1/2020/90

Datum: 24. 1. 2020

**Zveza društev upokojencev Slovenije – Zveza DUS,**  
[sabina.cmla@zdus-zveza.si](mailto:sabina.cmla@zdus-zveza.si)

Digitalno podpisani informacijski pooblaščenec  
Diti c=si, o=state-institucija, ou=info-  
certificates, ou=Government,  
serialNumber=1232084018018,  
cn=Informacijski pooblaščenec  
Datum: 2020.01.24 14:09:21 +01'00'

**Zadeva:** Pridobitev osebnih podatkov upokojencev od občine  
**Zveza:** Vaše zaprosilo za mnenje z dne 10. 1. 2020

*Spoštovani,*

*Informacijski pooblaščenec (v nadaljevanju IP) je po elektronski pošti prejel vaš dopis, v katerem nam pojasnujete, da kot društvo izvajate program Zveze društev upokojencev »Starejši za starejše«, v sklopu katerega pomagata upokojencem, ki na svojih domovih potrebujejo pomoč. Za izvajanje programa bi od občine potrebovali osebne podatke upokojenih občanov, da jih lahko o tem obvestite. Prosite nas za mnenje glede zakonitosti takšnega ravnanja, saj vam občine ne želijo več posredovati navedenih podatkov.*

Na podlagi Informacij, ki ste nam jih posredovali, vam v nadaljevanju na podlagi 58. člena Uredbe (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter razveljavitvi Direktive 95/46/ES (v nadaljevanju: Splošna uredba), 7. točke prvega odstavka 49. člena Zakona o varstvu osebnih podatkov (Uradni list RS, št. 94/07, uradno prečiščeno besedilo, v nadaljevanju ZVOP-1) ter 2. člena Zakona o informacijskem pooblaščenju (Uradni list RS, št. 113/05, v nadaljevanju ZInfP) posredujemo naše neobvezno mnenje v zvezi z vašim vprašanjem.

IP uvodoma pojasnjuje, da posredovanje osebnih podatkov upokojenih občanov s strani občine vašemu društvu, predstavlja obdelavo osebnih podatkov. Obdelava osebnih podatkov pa mora imeti ustrezno pravno podlago, da je le-ta v skladu s Splošno uredbo in s tem zakonita. Prvi odstavek 6. člena Splošne uredbe določa, da je obdelava podatkov v javnem sektorju zakonita le in kolikor je izpolnjen vsaj eden od naslednjih pogojev:

1. posameznik na katerega se nanašajo osebni podatki, je privolil v obdelavo njegovih osebnih podatkov v enega ali več določenih namenov;
2. obdelava je potrebna za izvajanje pogodbe, katere pogodbeni stranka je posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki, ali za izvajanje ukrepov na zahtevo takega posameznika pred sklenitvijo pogodbe;
3. obdelava je potrebna za izpolnitev zakonske obveznosti, ki velja za upravljavca;
4. obdelava je potrebna za zaščito življenjskih interesov posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki, ali druge fizične osebe;
5. obdelava je potrebna za opravljanje nalog v javnem interesu ali pri izvajanju javne oblasti, dodeljene upravljavcu.

Pravne podlage za obdelavo osebnih podatkov v javnem sektorju, kamor spadajo tudi občine, so nadalje določene v 9. členu ZVOP-1, ki v tem delu še vedno ostaja v veljavi. Ta v prvem odstavku določa, da se osebni podatki v javnem sektorju lahko obdelujejo le, če obdelavo osebnih podatkov in

osebne podatke, ki se obdelujejo, določa zakon. Z zakonom pa se lahko določi, da se določeni osebni podatki obdelujejo le na podlagi osebne privolitve posameznika.

Nadalje vas IP vas v zvezi z vašim vprašanjem napotuje na mnenja, ki so dostopna na naši spletni strani. V sledečih mnenjih je IP že odgovoril na bistveno podobna vprašanja drugih društev glede pravne podlage za pridobitev osebnih podatkov upokojenih občanov za namen izvajanja programa »Starejši za starejšee«:

- Posredovanje podatkov društvu o številu oseb, št. 0712-1/2015/1219 z dne 6. 5. 2015: <https://www.ip-rs.si/vop/posredovanje-podatkov-drustvu-o-stevilu-oseb-2564/>;
- Pridobitev osebnih podatkov od občine, št. 0712-1/2015/923 z dne 30. 3. 2015: <https://www.ip-rs.si/vop/pridobitev-osebnih-podatkov-od-obcine-2541/>;
- Ali sme občina posredovati osebne podatke starejših občanov društvu, št. 0712-1/2014/981 z dne 5. 3. 2014: <https://www.ip-rs.si/vop/ali-sme-obcina-posredovati-osebne-podatke-starejsih-obcanov-drustvu-2338/>.

Kakor izhaja iz že izdanih mnenj, občina društvu ne sme posredovati osebnih podatkov posameznikov (zgolj) za izvajanje aktivnosti ali projektov društva, ampak šele, ko gre za projekt oziroma aktivnost, ki jo v okviru izvajanja svojih nalog "pospeševanja službe socialnega skrbstva, za predšolsko varstvo, osnovno varstvo otroka in družine, za socialno ogrožene, invalide in ostarele" (šesta alineja drugega odstavka 21. člena Zakona o lokalni samoupravi, Uradni list RS, št. 94/07 s spremembami in dopolnitvami; ZLS) pri društvu "naroči" občina. V tem primeru morata občina in društvo svoj odnos tudi pogodbeno urediti kot to določa člen 28 Splošne uredbe.

V upanju, da ste dobili odgovor na svoje vprašanje, vas lepo pozdravljamo.

Mojca Prelesnik, univ.dipl.prav.,  
Informacijska pooblaščenka

Pripravila:

Neja Domnik, mag. prav.,  
asistentka svetovalca

Poslati:

- naslovniku po e-pošti,
- zbirka dokumentarnega gradiva, tu.

Oddelek za družbene dejavnosti  
Gospa Branka Lazarevič

**Zadeva: Pridobitev uradnih podatkov o občanah nad 69 let za potrebe izvedbe nalog programa Starejši za starejše**

Na osnovi telefonskega pogovora vam, v zvezi z dolgotrajnim problemom pridobitve uradnih podatkov o občanah nad 69 let v posameznih MČ v Občini Celje, za potrebe izvajanja državnega programa v okviru ZDUS, imenovanega Starejši za starejše (uraden naziv je Starejši za višjo kakovost življenja doma), posredujem nekaj dodatnih utemeljitev naše prošnje za pridobitev zgoraj omenjenih podatkov. V prilogi pa pošiljam tudi uradni dopis Informacijskega pooblaščenca oz. pooblaščenke v zgornji zadevi.

Kot vam je verjetno znano, smo tudi na Celjskem vključeni v program ZDUS Starejši za starejše, in sicer od leta 2004 (nekatera Društva upokojencev nekoliko pozneje). Ves ta čas si prizadevamo pridobiti uradne podatke o občanah oz. krajanih MČ, ki so dopolnili 69 let in bi se lahko vključili v program, katerega osnovna vsebina je druženje prostovoljcev z občani, ki so osamljeni, brez svojcev in v veliki večini tudi na robu praga revščine. Da bi naš program oz. prostovoljci dosegli vse v tej starostni skupini, bi morali imeti uradne podatke. Do sedaj neuradno pridobljene podatke hranimo kot strogo zaupne v naši interni evidenci in ob vsakem prvem obisku občana od njega pridobimo tudi pisno privolitev za njegovo sodelovanje v programu in hkrati dovoljenje, da se njegovi podatki vodijo v evidenci tega programa, prostovoljci pa se prav tako s podpisom zavežejo k molčečnosti oz. spoštovanju Zakona o varovanju osebnih podatkov oz. nove uredbe EU.

Letos smo pridobili uradno mnenje Informacijske pooblaščenke, iz katerega je moč razbrati, da je naše delo v programu možno samo pod pogojem, da sklene Občina s posameznim Društvom pisni dogovor o naročilu izvedbe aktivnosti, ki jih ta program predvideva, za določeno lokalno skupnost.

Takšno mnenje uradne institucije je verjetno zadostno za odločitev odgovornih za področje sociale, da željene podatke posredujejo. Saj vsi delamo za dobrobit naših občanov, ki jim s takimi programi in s prostovoljci, ki imajo čut do sočloveka, pripomoremo k lažji premostitvi osamljenosti, nemalokrat nudimo tudi pomoč pri vsakodnevnih opravilih in s tem poskušamo razbremeniti Centre za socialno delo, v mnogih primerih pa tudi zaposlene svojce, ki svojim staršem ne morejo nuditi dnevnega druženja in pomoči.

Nedopustno je, da kot izvajalci državnega programa s področja sociale ne moremo pridobiti uradnih podatkov. Skrajni čas je, da se povežete z ustreznimi organi na nivoju Republike Slovenije in skupaj spišete dokument, ki bo, kljub takim in drugačnim EU uredbam, omogočal dejavnosti v dobrobit sočloveka – državljana naše majhne Slovenije.

Pokrajinska koordinatorica programa SzS  
Damjana Lovrenčič

**Priloga:**

- **Uradno mnenje informacijske pooblaščenke**

**V vednost:**

- **Pokrajinska zveza DU Celje**
- **Podpredsednica ZDUS**
- **Vodja programa SzS**

## Damir Ivancic

---

**Od:** Damjana Lovrenčič <damjana.lovrencic@gmail.com>  
**Poslano:** 13. september 2022 6:31  
**Za:** damir.ivancic@odit.si  
**Zadeva:** Fwd: FW: Pridobitev uradnih podatkov za potrebe programa SzS

----- Forwarded message -----

**Od:** Branka Lazarevič <Branka.Lazarevic@celje.si>  
**Date:** čet., 20. feb. 2020 08:34  
**Subject:** FW: Pridobitev uradnih podatkov za potrebe programa SzS  
**To:** [damjana.lovrencic@gmail.com](mailto:damjana.lovrencic@gmail.com) <[damjana.lovrencic@gmail.com](mailto:damjana.lovrencic@gmail.com)>

Spoštovani,

osebni podatki se v javnem sektorju lahko obdelujejo samo pod pogojem, če obdelavo le teh določa zakon. Iz tega izhaja, da lahko občina skladno z Zakonom o lokalni samoupravi osebne podatke obdeluje le za potrebe opravljanja nalog, ki so ji določene s tem zakonom oziroma v okviru svojih pristojnosti.

Osebni podatki vam torej ne smejo biti posredovani za izvajanje vašega projekta, ampak šele, ko gre za aktivnosti oziroma projekt, ki ga v okviru izvajanja svoje naloge izvaja oziroma preko javnega razpisa »naroči« občina, za kar pa mora imeti pravno podlago. Prav tako bi morala biti, ob objavi javnega razpisa za izvajanje projekta, dana možnost za izvajanje projekta vsem interesentom in ne zgolj omejena samo na ožji del potencialnih izvajalcev npr. društva upokojencev.

Mestna občina Celje vsako leto objavi javni razpis za sofinanciranje društev oziroma nevladnih organizacij. Prijavitelji v okviru razpoložljivih, prednostnih vsebin, sami izberejo, kateri projekt bodo prijavili.

Skladno z navedenim vaši vlogi ne moremo ugoditi, prav tako Mestna občina Celje ni upravljavec zbirke podatkov iz centralnega registra prebivalstva, temveč je to Ministrstvo za notranje zadeve RS.

Glede na navedeno ne obstaja pravna podlaga za pridobitev zelenih podatkov, saj se osebni podatki v javnem sektorju lahko obdelujejo le, če obdelavo osebnih podatkov in osebne podatke, ki se obdelujejo, določa zakon, kar v predmetnem primeru ni izkazano.

Mnenje, ki ste nam ga posredovali to tudi pojasnjuje in sicer:

***"Kakor izhaja iz že izdanih mnenj, občina društvu ne sme posredovati osebnih podatkov posameznikov (zgolj) za izvajanje aktivnosti ali projektov društva, ampak šele, ko gre za projekt oziroma aktivnost, ki jo v okviru izvajanja svojih nalog npr. "pospeševanja službe socialnega skrbstva, za predšolsko varstvo, osnovno varstvo otroka in družine, za socialno ogrožene, invalide in ostarele" (šesta alineja drugega odstavka 21. člena Zakona o lokalni samoupravi, Uradni list RS, št. 94/07, s spremembami in dopolnitvami) pri društvu "naroči" občina. V tem primeru morata občina in društvo svoj odnos tudi pogodbeno urediti kot to določa člen 28 Splošne uredbe."***

Predlagamo vam, da se obrnete na sofinancerja programa »Starejši za višjo kakovost življenja doma«, Ministrstvo za delo, družino, socialne zadeve in enake možnosti in FIHO, da vam posredujejo predmetne podatke oziroma da pri sodelovanju s pristojnimi službami (CSD, patronaža, DSO in nevladnimi organizacijami) dorečete protokol sodelovanja, v smislu pridobivanja izrecnih privolitev posameznikov, da lahko pridobite njihove osebne podatke in s tem možnost sodelovanja posameznikov v vašem projektu.

Zavedamo se, da je izvajanje vašega projekta resnično pomemben prispevek za izboljšanje kvalitete življenja starejših, tako za odločevalce na državnem kot tudi lokalnem nivoju, vendar smo zaradi spoštovanja veljavne zakonodaje primorani vašo vlogo za pridobitev osebnih podatkov zavrnil.

V želji, da boste naš odgovor sprejeli z razumevanjem, vas lepo pozdravljamo,

Branka Lazarevič

From: Damjana Lovrenčič <[damiana.lovrencic@gmail.com](mailto:damiana.lovrencic@gmail.com)>  
Sent: Wednesday, February 19, 2020 2:17 PM  
To: Branka Lazarevič <[Branka.Lazarevic@celje.si](mailto:Branka.Lazarevic@celje.si)>  
Subject: Pridobitev uradnih podatkov za potrebe programa SzS

Spoštovana gospa Lazarevič,

v priponki pošiljam uradno mnenje Informacijske pooblaščenke v zvezi s pridobitvijo podatkov za potrebe izvedbe programa Starejši za starejše in dodatno utemeljitev o nujnosti razpolaganja s pridobljenimi podatki.

Prosim, če zadevo ponovno proučite, se posvetujete z odgovornimi institucijami in dokončno rešite nastali problem.

V pričakovanju pozitivnega odgovora se vam že vnaprej zahvaljujem in lepo pozdravljam.

Damjana Lovrenčič

Pokrajinska koordinatorica programa SzS

---

(c) Mestna občina Celje si pridržuje vse pravice.

Sporočilo je poslovna skrivnost in je namenjeno samo navedenemu naslovniku/naslovnikom.

Če ste pomotoma prejeli to sporočilo, vas prosimo, da o tem obvestite pošiljatelja, sporočilo pa takoj uničite. Prosimo, da spoštujete zaupnost sporočila in ga ne berete, kopirate, objavljate oziroma kakorkoli širite njegove vsebine. Mestna občina Celje ni odgovorna za spremenjeno, preurejeno ali ponarejeno sporočilo.

(c) copyright Municipality of Celje - all rights reserved.

This message is confidential and intended solely for the addressee(s).

If you have received this e-mail by mistake, please notify the sender and delete this message from your system. Please uphold strict confidentiality and neither read, copy, disseminate, nor otherwise make use of their content in any way. Municipality of Celje shall not be liable for the message if altered, changed or falsified.



**Zveza društev upokojencev Slovenije**  
**Kebetova 9**  
**1000 Ljubljana**

Ljubljana, 23. 9. 2022  
Številka: 177/2022-09

**ZADEVA: Izjava**

Program Starejši za starejše je javni socialno varstveni program, ki poteka pod okriljem Zveze društev upokojencev Slovenije in teče od leta 2004. Od samega začetka delovanja programa ZDUS programu zagotavlja strokovno podporo zaposlenih strokovnih delavk v skladu z 69. členom Zakona o socialnem varstvu. Od leta 2012 je program Starejši za starejše nosilec strokovne verifikacije za izvajanje programa.

V sistem financiranja iz javnih sredstev je bil program še kot projekt prvič vključen leta 2005, v začetku kot razvojni oz. dopolnilni, od leta 2011 naprej pa kot javni verificirani program, s čimer je zagotovljeno večletno financiranje po pogodbi z Ministrstvom za delo, družino in socialne zadeve.

Program deluje po celi Sloveniji, koordinacija dela je organizirana po pokrajinskih enotah. V pokrajinski enoti Celje-Vzhod je od leta 2019 koordinatorica programa Damjana Lovrenčič.

S spoštovanjem,



Janez Sušnik  
Predsednik Zveze DUS



**MESTNA OBČINA CELJE**

**ODDELEK ZA OKOLJE IN PROSTOR  
TER KOMUNALO**

**DUŠAN SLAPNIK**  
vodja oddelka

**MESTNI SVET**  
Trg celjskih knezov 9  
3000 Celje  
T 03 42 65 650  
kabinet-zupana@celje.si  
www.celje.si  
DŠ 56012390

Spoštovani,

skladno z določbo 17. člena Poslovnika Mestnega sveta Mestne občine Celje (Uradni list RS, št. 4/14) vas obveščamo, da je članica Mestnega sveta Mestne občine Celje Karmen Kozmus Ferjan na 24. redni seji Mestnega sveta Mestne občine Celje dne 27. 9. 2022 podala pobudo za postavitve hitrostne ovire pri vrtcu Vesela hiša, Jamova ulica 6, kot je razvidno iz priloge.

Prosimo vas, da nam najkasneje do 8. novembra 2022 posredujete odgovor na pobudo članice mestnega sveta, da jo bomo lahko z njim pravočasno seznanili. Ob enem vas prosimo, da se pri podaji svojega odgovora sklicujete na našo številko zadeve.

Lepo pozdravljeni.

Pripravil:  
Anže Seničar  
Služba mestnega sveta



Tina Vrečko  
vodja Službe mestnega sveta

Priloga:

- Pobuda za postavitve hitrostne ovire pri vrtcu Vesela hiša, Jamova ulica 6.

Številka zadeve: 032-6/2022  
Datum: 28. 9. 2022

## Anže Seničar

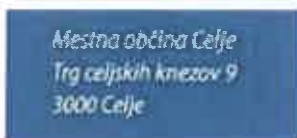
---

**Od:** Tina Vrečko  
**Poslano:** sreda, 28. september 2022 10:16  
**Za:** Anže Seničar  
**Zadeva:** FW: Svetniska pobuda



Tina Vrečko  
vodja Službe mestnega sveta

Kabinet župana



tel.: 03 42 65 737  
gsm: 041 787 919  
e-mail: [tina.vrecko@celje.si](mailto:tina.vrecko@celje.si)  
[moc.celje.si](http://moc.celje.si)

**From:** Karmen Kozmus Ferjan <karmen.kozmus@gmail.com>  
**Sent:** Tuesday, September 27, 2022 3:31 PM  
**To:** Tina Vrečko <Tina.Vrecko@celje.si>  
**Subject:** Svetniska pobuda

Spustovani,

Posiljam vprasanje. Lepo prosim za odgovor strokovnih sluzb.

Lp, Karmen

**Predlagam postavitev hitrostne ovire pri vrtcu Vesela hiša, Jamova ulica 6. Pri prihodu otrok v vrtec in odhodu iz vrtca je gneča, avti, ki vozijo mimo, mnogokrat ne zmanjšajo in ne prilagodijo hitrosti. Pot od vrtca do parkinga bi morala biti varnejša.**



**MESTNA OBČINA CELJE**

**ODDELEK ZA OKOLJE IN PROSTOR  
TER KOMUNALO**

**DUŠAN SLAPNIK**  
vodja oddelka

**MESTNI SVET**  
Trg celjskih knezov 9  
3000 Celje  
T 03 42 65 650  
kabinet-zupana@celje.si  
www.celje.si  
DŠ 56012390

Spoštovani,

skladno z določbo 17. člena Poslovnika Mestnega sveta Mestne občine Celje (Uradni list RS, št. 4/14) vas obveščamo, da je član Mestnega sveta Mestne občine Celje Matevž Jug na 24. redni seji Mestnega sveta Mestne občine Celje dne 27. 9. 2022 podal pobudo za postavitve znakov za zavijanje desno pri rdeči luči na semaforjih na področju Mestne občine Celje, kot je razvidno iz priloge.

Prosimo vas, da nam najkasneje do 8. novembra 2022 posredujete odgovor na pobudo člana mestnega sveta, da ga bomo lahko z njim pravočasno seznanili. Ob enem vas prosimo, da se pri podaji svojega odgovora sklicujete na našo številko zadeve.

Lepo pozdravljeni.

Pripravil:  
Anže Seničar  
Služba mestnega sveta



Tina Vrečko  
vodja Službe mestnega sveta

Priloga:

- Pobuda za postavitve znakov za zavijanje desno pri rdeči luči na semaforjih na področju Mestne občine Celje.

Številka zadeve: 032-6/2022  
Datum: 28. 9. 2022



Svetniška skupina KONKRETNO Celje

**MESTNA OBČINA CELJE – Mestni svet**  
**Trg celjskih knezov 9**  
**3000 CELJE**

V Celju, dne 27. 9. 2022

**SVETNIŠKO VPRAŠANJE: Postavitev znakov za zavijanje desno pri rdeči luči na semaforjih na področju MO Celje**

Spoštovani,

Iansko leto avgusta so v Ljubljani namestili prvi prometni znak v Sloveniji, s katerim se v cestnem prometu uvaja nov predpis, in sicer zavijanje desno pri rdeči luči na semaforju v križiščih, kjer je nameščen črn znak z zeleno puščico.

Gre za novo pravilo, ki sledi cilju povečati pretočnost v cestnem prometu, znak pa naj bi bil nameščen le v preglednih križiščih, torej tam, kjer okolščine to dopuščajo oz. kjer bo upravljavec cest presodil, da je to dopustno. V teh križiščih bodo imeli vozniki možnost, da se po lastni presoji odločijo, da kljub rdeči luči zapeljejo v desno.

Sicer takšen ukrep lahko izboljša pretočnost prometa, hkrati pa pomeni večjo obveznost voznikov, ki se bodo morali dobro prepričati, ali lahko varno zapeljejo skozi križišče, upoštevajoč varnost vseh udeležencev v prometu. To pomeni, da se morajo posebej prepričati, da je smer zavijanja prosta, da z njihove leve strani ne prihaja vozilo. Ob takšnem manevru zavijanja morajo vozniki imeti stalno pozornost do pešcev in drugih udeležencev v prometu iz obeh smeri.

V mesec dni starem članku na spletni strani RTV SLO: <https://www.rtvsl.si/slovenija/zavijanje-desno-ob-rdeci-v-enem-letu-od-uvredbe-le-ena-prometna-nesreca/638481> lahko preberemo, da je novost, ki se uvaja postopno in previdno, med vozniki sprejeta dobro. Tudi z vidika varovanja okolja gre za pozitivni premik na bolje, saj se omejuje osnaževanje z izpušnimi plini.

Prav tako pa v članku navajajo, da se v MO Celje še nismo odločili za postavitev teh znakov, zato sprašujem strokovne službe, kdaj lahko pričakujemo sprejem te odločitve in za katera križišča se je oziroma se bo ugotavljala primernost?

V pričakovanju vašega odgovora se vam že vnaprej zahvaljujem in vas lepo pozdravljam,

Matevž Jug  
svetniška skupina KONKRETNO Celje



MESTNA OBČINA CELJE

**ODDELEK ZA OKOLJE IN PROSTOR  
TER KOMUNALO**

**DUŠAN SLAPNIK**  
vodja oddelka

**MESTNI SVET**  
Trg celjskih knezov 9  
3000 Celje  
T 03 42 65 650  
kabinet-zupana@celje.si  
www.celje.si  
DŠ 56012390

Spoštovani,

skladno z določbo 17. člena Poslovnika Mestnega sveta Mestne občine Celje (Uradni list RS, št. 4/14) vas obveščamo, da je članica Mestnega sveta Mestne občine Celje Brigita Čokl na 24. redni seji Mestnega sveta Mestne občine Celje dne 27. 9. 2022 postavila vprašanje glede preskrbe s plinom zaradi ukinitve dobave plina s strani Energetike Celje, kot je razvidno iz 1. točke priloge.

Prosimo vas, da nam najkasneje do 8. novembra 2022 posredujete odgovor na pobudo članice mestnega sveta, da jo bomo lahko z njim pravočasno seznanili. Ob enem vas prosimo, da se pri podaji svojega odgovora sklicujete na našo številko zadeve.

Lepo pozdravljeni.

Prilaval:  
Anže Seničar  
Služba mestnega sveta



Tina Vrečko  
vodja Službe mestnega sveta

Priloga:

- Vprašanje glede preskrbe s plinom zaradi ukinitve dobave plina s strani Energetike Celje.

Številka zadeve: 032-6/2022  
Datum: 28. 9. 2022

## 1. Vprašanje preskrbe s plinom oz. ukinjanje dobave plina s strani Energetike Celje

V 90 letih je bilo Celje eno bolj ekološko usmerjenih občin, ki je začela in dokončala projekt za preskrbo gospodinjstev in industrije s plinom, da bi izboljšala zrak v Celjski kotlini. Danes je dejstvo, da so kurišča vezana na plin za marsikoga velika mora. Energetika Celje, ki je večinsko dobavitelj plina skoraj 5000 odjemalcev, je le te obvestil, da s 1.11.2022 ukinja dobavo plina. Ker gre za enostranski odstop od pogodbe nas zanima kakšni ukrepi bodo sledili na področju zaposlovanja ljudi, koliko jih bo ostalo brez službe in kako se bo izvedla racionalizacija poslovanja podjetja Energetika. Mestni svet namreč nikoli ni bil seznanjen in tudi ni razpravljal o cenah storitev javnih podjetij. Vse pristojnosti pripadajo organom javnega podjetja in županu, ki tudi imenuje osebe v nadzorne organe. Mestni svet mora biti seznanjen s sedanjo situacijo.

Kot drugo ali je občina in Energetika Celje sprožila zakonske spremembe v zvezi z zamenjavo dobavitelja plina, kajti ljudje si morajo sedaj urejati pogodbeno razmerje sami. Ker gre za starejše osebe, bi morale nuditi ustrezno podporo, ne pa prepustiti ljudi v njihovi nemoči.

## 2. Kvaliteta del ob zamenjavi kanalizacije

Prebivalci Škvarčeve ulice ugotavljajo, da se dela, ki so vezana na zamenjavo kanalizacije izvajajo zelo malomarno. Škvarčeva ulica je po novi asfaltni oblogi poplavljen, ker neravnine ne dosežejo odvodnjavanja oz. kanalizacijskih jaškov. Predvsem kje je tu nadzor opravljanja del, saj krajani ugotavljajo, da se vse izvaja preko podizvajalcev in se sprašujejo kako je s cenovno učinkovitostjo, kajti znano je, da so vsi v verigi deležni svojih provizij. Krajevna skupnost je pripravila slikovno gradivo, pa ni nobenega odziva.

Vprašanje se nanaša tudi na Jenkovo ulico, kjer že mesece, kopljejo in zamenjujejo vode enkrat enega drugič drugega. Kje je tu racionalnost in usklajenost del in tudi prepotrebna hitrost opravljanja del.

## 3. Odgovor glede Gasilske ulice

Odgovor ne pove ničesar in ni vreden obravnave. Torej ponovno vprašanje, kdaj bodo prišli v Celju na vrsto projekti, ki zahtevajo več sredstev in se nanje čaka že skoraj 20 let, ker zadeva ni uvrščena niti v NRP.



**MESTNA OBČINA CELJE**

**ODDELEK ZA OKOLJE IN PROSTOR  
TER KOMUNALO**

**DUŠAN SLAPNIK**  
vodja oddelka

**MESTNI SVET**  
Trg celjskih knezov 9  
3000 Celje  
T 03 42 65 650  
kabinet-zupana@celje.si  
www.celje.si  
DŠ 56012390

Spoštovani,

skladno z določbo 17. člena Poslovnika Mestnega sveta Mestne občine Celje (Uradni list RS, št. 4/14) vas obveščamo, da je članica Mestnega sveta Mestne občine Celje Brigita Čokl na 24. redni seji Mestnega sveta Mestne občine Celje dne 27. 9. 2022 postavila vprašanje glede zamenjave kanalizacije v Škvarčevi in Jenkovi ulici, kot je razvidno iz 2. točke priloge.

Prosimo vas, da nam najkasneje do 8. novembra 2022 posredujete odgovor na pobudo članice mestnega sveta, da jo bomo lahko z njim pravočasno seznanili. Ob enem vas prosimo, da se pri podaji svojega odgovora sklicujete na našo številko zadeve.

Lepo pozdravljeni.

Pripravil:  
Anže Seničar  
Služba mestnega sveta



Tina Vrečko  
vodja Službe mestnega sveta

Priloga:

- Vprašanje glede zamenjave kanalizacije v Škvarčevi in Jenkovi ulici.

Številka zadeve: 032-6/2022  
Datum: 28. 9. 2022

**1. Vprašanje preskrbe s plinom oz. ukinjanje dobave plina s strani Energetike Celje**

V 90 letih je bilo Celje eno bolj ekološko usmerjenih občin, ki je začela in dokončala projekt za preskrbo gospodinjstev in industrije s plinom, da bi izboljšala zrak v Celjski kotlini. Danes je dejstvo, da so kurišča vezana na plin za marsikoga velika mora. Energetika Celje, ki je večinsko dobavitelj plina skoraj 5000 odjemalcev, je le te obvestil, da s 1.11.2022 ukinja dobavo plina. Ker gre za enostranski odstop od pogodbe nas zanima kakšni ukrepi bodo sledili na področju zaposlovanja ljudi, koliko jih bo ostalo brez službe in kako se bo izvedla racionalizacija poslovanja podjetja Energetika. Mestni svet namreč nikoli ni bil seznanjen in tudi ni razpravljal o cenah storitev javnih podjetij. Vse pristojnosti pripadajo organom javnega podjetja in županu, ki tudi imenuje osebe v nadzorne organe. Mestni svet mora biti seznanjen s sedanjo situacijo.

Kot drugo ali je občina in Energetika Celje sprožila zakonske spremembe v zvezi z zamenjavo dobavitelja plina, kajti ljudje si morajo sedaj urejati pogodbeno razmerje sami. Ker gre za starejše osebe, bi morale nuditi ustrezno podporo, ne pa prepustiti ljudi v njihovi nemoči.

**2. Kvaliteta del ob zamenjavi kanalizacije**

Prebivalci Škvarčeve ulice ugotavljajo, da se dela, ki so vezana na zamenjavo kanalizacije izvajajo zelo malomarno. Škvarčeva ulica je po novi asfaltni oblogi poplavljen, ker neravnine ne dosežejo odvodnjavanja oz. kanalizacijskih jaškov. Predvsem kje je tu nadzor opravljanja del, saj krajanje ugotavljajo, da se vse izvaja preko podizvajalcev in se sprašujejo kako je s cenovno učinkovitostjo, kajti znano je, da so vsi v verigi deležni svojih provizij. Krajevna skupnost je pripravila slikovno gradivo, pa ni nobenega odziva.

Vprašanje se nanaša tudi na Jenkovo ulico, kjer že mesece, kopljejo in zamenjujejo vode enkrat enega drugič drugega. Kje je tu racionalnost in usklajenost del in tudi prepotrebna hitrost opravljanja del.

**3. Odgovor glede Gasilske ulice**

Odgovor ne pove ničesar in ni vreden obravnave. Torej ponovno vprašanje, kdaj bodo prišli v Celju na vrsto projekti, ki zahtevajo več sredstev in se nanje čaka že skoraj 20 let, ker zadeva ni uvrščena niti v NRP.



**MESTNA OBČINA CELJE**

**ODDELEK ZA OKOLJE IN PROSTOR  
TER KOMUNALO**

**DUŠAN SLAPNIK**  
vodja oddelka

**MESTNI SVET**

Trg celjskih knezov 9  
3000 Celje  
T 03 42 65 650  
kabinet-zupana@celje.si  
www.celje.si  
DŠ 56012390

Spoštovani,

skladno z določbo 17. člena Poslovnika Mestnega sveta Mestne občine Celje (Uradni list RS, št. 4/14) vas obveščamo, da je članica Mestnega sveta Mestne občine Celje Brigita Čokl na 24. redni seji Mestnega sveta Mestne občine Celje dne 27. 9. 2022 postavila vprašanje glede ureditve Gasilske ulice, kot je razvidno iz 3. točke priloge.

Prosimo vas, da nam najkasneje do 8. novembra 2022 posredujete odgovor na pobudo članice mestnega sveta, da jo bomo lahko z njim pravočasno seznanili. Ob enem vas prosimo, da se pri podaji svojega odgovora sklicujete na našo številko zadeve.

Lepo pozdravljeni.

Pripravil:  
Anže Seničar  
Služba mestnega sveta



Tina Vrečko  
vodja Službe mestnega sveta

Priloga:

- Vprašanje glede ureditve Gasilske ulice.

Številka zadeve: 032-6/2022  
Datum: 28. 9. 2022

**1. Vprašanje preskrbe s plinom oz. ukinjanje dobave plina s strani Energetike Celje**

V 90 letih je bilo Celje eno bolj ekološko usmerjenih občin, ki je začela in dokončala projekt za preskrbo gospodinjstev in industrije s plinom, da bi izboljšala zrak v Celjski kotlini. Danes je dejstvo, da so kurišča vezana na plin za marsikoga velika mora. Energetika Celje, ki je večinsko dobavitelj plina skoraj 5000 odjemalcev, je le te obvestil, da s 1.11.2022 ukinja dobavo plina. Ker gre za enostranski odstop od pogodbe nas zanima kakšni ukrepi bodo sledili na področju zaposlovanja ljudi, koliko jih bo ostalo brez službe in kako se bo izvedla racionalizacija poslovanja podjetja Energetika. Mestni svet namreč nikoli ni bil seznanjen in tudi ni razpravljal o cenah storitev javnih podjetij. Vse pristojnosti pripadajo organom javnega podjetja in županu, ki tudi imenuje osebe v nadzorne organe. Mestni svet mora biti seznanjen s sedanjo situacijo.

Kot drugo ali je občina in Energetika Celje sprožila zakonske spremembe v zvezi z zamenjavo dobavitelja plina, kajti ljudje si morajo sedaj urejati pogodbeno razmerje sami. Ker gre za starejše osebe, bi morale nuditi ustrezno podporo, ne pa prepustiti ljudi v njihovi nemoči.

**2. Kvaliteta del ob zamenjavi kanalizacije**

Prebivalci Škvarčeve ulice ugotavljajo, da se dela, ki so vezana na zamenjavo kanalizacije izvajajo zelo malomarno. Škverčeva ulica je po novi asfaltni oblogi poplavljena, ker neravnine ne dosežejo odvodnjavanja oz. kanalizacijskih jaškov. Predvsem kje je tu nadzor opravljanja del, saj krajanje ugotavljajo, da se vse izvaja preko podizvajalcev in se sprašujejo kako je s cenovno učinkovitostjo, kajti znano je, da so vsi v verigi deležni svojih provizij. Krajevna skupnost je pripravila slikovno gradivo, pa ni nobenega odziva.

Vprašanje se nanaša tudi na Jenkovo ulico, kjer že mesece, kopljejo in zamenjujejo vode enkrat enega drugič drugega. Kje je tu racionalnost in usklajenost del in tudi prepotrebna hitrost opravljanja del.

**3. Odgovor glede Gasliške ulice**

Odgovor ne pove ničesar in ni vreden obravnave. Torej ponovno vprašanje, kdaj bodo prišli v Celju na vrsto projekti, ki zahtevajo več sredstev in se nanje čaka že skoraj 20 let, ker zadeva ni uvrščena niti v NRP.



MESTNA OBČINA CELJE

**ODDELEK ZA SPLOŠNE ZADEVE**

**TJAŠA KOVAČ**  
vodja oddelka

**MESTNI SVET**  
Trg celjskih knezov 9  
3000 Celje  
T 03 42 65 650  
kabinet-zupana@celje.si  
www.celje.si  
DŠ 56012390

Spoštovani,

skladno z določbo 17. člena Poslovnika Mestnega sveta Mestne občine Celje (Uradni list RS, št. 4/14) vas obveščamo, da je član Mestnega sveta Mestne občine Celje Dominik Ocvirk na 24. redni seji Mestnega sveta Mestne občine Celje dne 27. 9. 2022 podal pobudo za prilagoditev spletne strani Mestne občine Celje za gluhe in naglušne ter slepe in slabovidne osebe, kot je razvidno iz priloge.

Prosimo vas, da nam najkasneje do 8. novembra 2022 posredujete odgovor na pobudo člana mestnega sveta, da ga bomo lahko z njim pravočasno seznanili. Ob enem vas prosimo, da se pri podaji svojega odgovora sklicujete na našo številko zadeve.

Lepo pozdravljeni.

Pripravil:  
Anže Seničar  
Služba mestnega sveta



Tina Vrečko  
vodja Službe mestnega sveta

**Priloga:**

- Pobuda za prilagoditev spletne strani Mestne občine Celje za gluhe in naglušne ter slepe in slabovidne osebe.

Številka zadeve: 032-6/2022  
Datum: 28. 9. 2022

Spoštovani g. župan, svetnice in svetniki!

**V Novi Sloveniji smo bili in bomo vedno na strani ranljivih skupin med katere sodijo tudi Invalidi. Podpirali smo in bomo predloge, ki jim omogočajo lažje vključevanje v družbo ter v vsakdanje življenje. Prav tako pa bomo kritični, ko bo to potrebno.**

V Republiki Sloveniji je okoli 170.000 Invalidov, kar je <sup>8%</sup> ~~12-13%~~ vsega prebivalstva. **Republika Slovenija je med prvimi državami v letu 2008 ratificirala Konvencijo o pravicah invalidov.** Konvencija temelji na obstoječih pogodbah o človekovih pravicah in njihovi uporabi za invalide. Njen namen je zagotoviti invalidom učinkovito zaščito in osnovne človekove pravice. Vsebina konvencije govori o prepovedi diskriminacije nad invalidi na vseh področjih življenja in o neomejeni dostopnosti do celotnega področja človekovih pravic: civilnih, političnih, ekonomskih, socialnih in kulturnih pravic, vključujoč skozi določena dejanja. Še posebej pa v 9. členu opredeljuje tudi dostopnost. Tukaj imamo tudi Zakon o izenačevanju možnosti invalidov, ki v 8. členu opredeljuje dostopnost do blaga in storitev, ki so na voljo javnosti in so morale biti urejene do konca meseca junija 2022. A žel številni temu ne sledijo.

**Nova Slovenija Celje si želi mesto Celje dostopno vsem in brez diskriminacije glede na oviranost. Zato je nujno potrebno narediti prvi korak k informiranosti, saj je občinska uprava steber in s tem tudi zgled, kar pa po zadnjih informacijah kaže, da žal temu ni tako. Občinska spletna stran namreč ni prilagojena za gluhe in naglušne ter slepe in slabovidne osebe, s tem pa so okrnjene njihove pravice o informiranosti.**

Vprašajmo se kako za naše mesto pridobivamo informacije? Odgovor je zelo enostaven, pobrsamo po spletu, odpremo spletno stran MOC, aplikacije, ki so nam na volja za upravljanje storitev, ki jih mesto Celje ponuja. Pri invalidnih osebah pa ni nič drugače. Na vseh področjih izpostavljam, kako si želimo predstavljati naše mesto, njene aktivnosti, delovanje občinske uprave, idr. Pa je temu res tako? Lahko invalidi, ki so gluhi in naglušni, slepi in slabovidni, pridobijo informacije o delovanju MOC in se seznanjajo z njenimi vsebinami za katere je MOC pristojen? **Odgovor je NE.**

Zato na tem mestu s strani Nove Slovenije Celje podajam predlog, da se občinska spletna stran temu primerno prilagodi in se začne spoštovati tako Zakon o izenačevanju možnosti invalidov kot tudi Zakon o dostopnosti spletišč ter mobilnih aplikacij, ki v ta namen veljajo. Pri tem pa pozovimo tudi druga občinska podjetja, da pristopijo k temu. Glede na to, da pa je bilo v junijski številki mestnega časopisa Celje izpostavljeno, da bo Celje dobilo novo mestno kartico za upravljanje mobilnosti pa tudi to aplikacijo prilagodimo invalidom. **Sledimo načelu, da je prejemanje informacij osnovna človekova pravica in to uredimo.**

Ob enem predlagamo, da se vsebine ne ureja brez vključenih različnih akterjev, katerim je prilagoditev namenjena in **sladimo načelu Konvencije o pravicah Invalidov: »Nič o Invalidih brez Invalidov«**. Zatorej k sodelovanju povabite občinsko društvo gluhih in naglušnih ter slepih in slabovidnih Celje.

Spoštovani gospod župan, verjamem, da mi boste rekli, kako MOC sodeluje in se odziva na projektih glede dostopnosti ter drugih, vezanih na področje invalidnih oseb, kar je pohvalno, a tokrat preidimo k realizaciji. **V tem mandatu se je financiralo marsikaj, to vemo vsi, zato verjamem, da bomo zmogli polskati resurse in finančna sredstva tudi za to, da bomo omogočili dostopnost Invalidov do Informacij mesta Celja.**

Hvala in vse dobro.

Dominik Ocvirk



**MESTNA OBČINA CELJE**

**ODDELEK ZA OKOLJE IN PROSTOR  
TER KOMUNALO**

**DUŠAN SLAPNIK**  
vodja oddelka

**MESTNI SVET**  
Trg celjskih knezov 9  
3000 Celje  
T 03 42 65 650  
kabinet-zupana@celje.si  
www.celje.si  
DŠ 56012390

Spoštovani,

skladno z določbo 17. člena Poslovnika Mestnega sveta Mestne občine Celje (Uradni list RS, št. 4/14) vas obveščamo, da je član Mestnega sveta Mestne občine Celje Branko Verdev na 24. redni seji Mestnega sveta Mestne občine Celje dne 27. 9. 2022 podal pobudo o uskladitvi planov KS in MČ z Mestno občino Celje na komunalnem področju za leto 2023, kot je razvidno iz priloge.

Prosimo vas, da nam najkasneje do 8. novembra 2022 posredujete odgovor na pobudo člana mestnega sveta, da ga bomo lahko z njim pravočasno seznanili. Ob enem vas prosimo, da se pri podaji svojega odgovora sklicujete na našo številko zadeve.

Lepo pozdravljeni.

Pripravil:  
Anže Seničar  
Služba mestnega sveta



Tina Vrečko  
vodja Službe mestnega sveta

Priloga:

- Pobuda o uskladitvi planov KS in MČ z Mestno občino Celje na komunalnem področju za leto 2023.

Številka zadeve: 032-6/2022  
Datum: 28. 9. 2022

VERDEV BRANKO

Svetniška skupina SD

Mestna Občina Celje

Mestni svet

Za 24. redno sejo Mestnega sveta Mestne občine Celje, točka 13b  
/vprašanja, pobude/

Zadeva: Upoštevanje planov MČ in KS

Glede na to, da so MČ in KS pozvane, da podajo svoje plane na komunalnem področju za leto 2023, ki so jih sprejele na svojih sejah svetov KS in MČ dajem pobudo, da se ti plani in plani MO Celje uskladijo tako, da bo lažje pristopiti k delu in MČ in KS bodo že vnaprej vedele kdaj in kaj se bo delalo v njihovem kraju in sodelovanje in realizacija bo boljša.

Prav tako pa je smiselno prerezporejati sredstva na projekte, ki čakajo na realizacijo in imajo vso dokumentacijo pripravljeno.

Branko Verdev



**MESTNA OBČINA CELJE**

**ODDELEK ZA OKOLJE IN PROSTOR  
TER KOMUNALO**

**DUŠAN SLAPNIK**  
vodja oddelka

**MESTNI SVET**  
Trg celjskih knezov 9  
3000 Celje  
T 03 42 65 650  
kabinet-zupana@celje.si  
www.celje.si  
DŠ 56012390

Spoštovani,

skladno z določbo 17. člena Poslovnika Mestnega sveta Mestne občine Celje (Uradni list RS, št. 4/14) vas obveščamo, da je član Mestnega sveta Mestne občine Celje Samo Seničar na 24. redni seji Mestnega sveta Mestne občine Celje dne 27. 9. 2022 podal pobudo za rednejše servisiranje sistema KolesCE, kot je razvidno iz priloge.

Prosimo vas, da nam najkasneje do 8. novembra 2022 posredujete odgovor na pobudo člana mestnega sveta, da ga bomo lahko z njim pravočasno seznanili. Ob enem vas prosimo, da se pri podaji svojega odgovora sklicujete na našo številko zadeve.

Lepo pozdravljeni.

Pripravil:  
Anže Seničar  
Služba mestnega sveta



Tina Vrečko  
vodja Službe mestnega sveta

Priloga:

- Pobuda za rednejše servisiranje sistema KolesCE.

Številka zadeve: 032-6/2022  
Datum: 28. 9. 2022

Samo Seničar  
Mestni svetnik MOC  
Klub svetnikov Levica



Župan in Mestni svet MOC  
Trg celjskih knezov 9  
3000 Celje

Celje, 27. 9. 2022

**Zadeva: Vzdrževanje sistema KolesCE**

Na 11. in 22. seji MS MOC se, opozoril na nezadostno vzdrževanje sistema KolesCE. Ker številne napake še vedno niso odpravljene in sistem ostaja bolj odlična ideja, kot izvedba, še zadnjič opozarjam na slabo stanje sistema.

Še vedno je veliko nedelujočih elektropogonov na električnih kolesih, ki se ne zaženejo kljub polni bateriji, verižniki preskakujejo, na kolesih so zviti obroči, napere pa zlomljene.

Nadaljuje se problem okvarjenih oz. nedelujočih vračilnih postaj, v katera bodisi sploh ni možno vrniti kolesa, si ga izposoditi ali pa kolesa ne zabeležijo kot vrnjenega. Posledica je neupravičeno zaračunavanje najemnin in kazni za odtujena kolesa.

Predlagam, da se upravljalca opozori na številne pomanjkljivosti, preveriti ali je potrebno povečati servisno ekipo, da bo sistem služil nameni spodbujanja trajnostne mobilnosti. Prav tako predlagam, da se aplikacija priredi v smer fotografiranja vrnjenega kolesa: po vračilu naj uporabnik fotografira vrnjeno kolo, ki ga je predhodno aplikacija kot takega zabeležila.

Samo Seničar,  
občinski svetnik Levice  
v Mestni občini Celje



**MESTNA OBČINA CELJE**

**ODDELEK ZA OKOLJE IN PROSTOR  
TER KOMUNALO**

**DUŠAN SLAPNIK**  
vodja oddelka

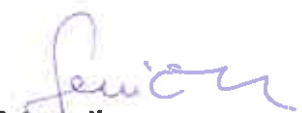
**MESTNI SVET**  
Trg celjskih knezov 9  
3000 Celje  
T 03 42 65 650  
kabinet-zupana@celje.si  
www.celje.si  
DŠ 56012390

Spoštovani,

skladno z določbo 17. člena Poslovnika Mestnega sveta Mestne občine Celje (Uradni list RS, št. 4/14) vas obveščamo, da je članica Mestnega sveta Mestne občine Celje Štefanija Presker na 24. redni seji Mestnega sveta Mestne občine Celje dne 27. 9. 2022 podala vprašanje glede občinskega prostorskega načrta, kot je razvidno iz priloge.

Prosimo vas, da nam najkasneje do 8. novembra 2022 posredujete odgovor na pobudo članice mestnega sveta, da jo bomo lahko z njim pravočasno seznanili. Ob enem vas prosimo, da se pri podaji svojega odgovora sklicujete na našo številko zadeve.

Lepo pozdravljeni.

  
Pripravil:  
Anže Seničar  
Služba mestnega sveta



  
Tina Vrečko  
vodja Službe mestnega sveta

Priloga:

- Vprašanje glede občinskega prostorskega načrta.

Številka zadeve: 032-6/2022  
Datum: 28. 9. 2022



Štefanija Presker



sreda, 28. avg.

Spoštovana,  
lepo prosim za pisno podajo  
vprašanja z včerajšnje seje  
mestnega sveta. Moj mail:  
[anze.senicar@celje.si](mailto:anze.senicar@celje.si)  
Hvala in lep pozdrav

Pred 28 min

Kdaj bo nov obč. prostorski načrt?  
Pozdrav in hvala.

Pred 9 min